

Správa nezávislého audítora Obecnému zastupiteľstvu obce Čáry

Uskutočnila som audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť obec Čáry, so sídlom Martina Kollára 53, 908 43 Čáry, a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a súvisiace poznámky konsolidovanej účtovnej závierky obsahujúce súhrn účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť starostu za konsolidovanú účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení jeho dodatkov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za tie interné kontroly relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených vedením obce, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre moje stanovisko.

Názor

Podľa môjho stanoviska konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť obec Čáry poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31.decembru.2013 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa ku uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Ing. Dagmar Horáková

Evid.č.lic. SKAu 485,

13.10.2014



A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Dagmar Horáková", written over the stamp.

Príloha : Konsolidovaná súvaha účtovnej jednotky verejnej správy k 31.12.2013
Konsolidovaný výkaz ziskov a strát účtovnej jednotky verejnej správy
k 31.12.2013
Konsolidované poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013

Dodatok správy audítora o overení súladu

Konsolidovanej výročnej správy za rok 2013 s účtovnou závierkou k 31.12.2013
pre obecné zastupiteľstvo Obce Čáry

- I. Overila som konsolidovanú účtovnú závierku miestnej samosprávy Obce Čáry k 31.12.2013 v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a zákona 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení, ku ktorej som dňa 13.10.2014 vydala Správu audítora s nepodmieneným stanoviskom v nasledujúcom znení:

Podľa môjho stanoviska konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť obec Čáry poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31.decembru.2013 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

- II. Overila som taktiež súlad Výročnej správy za rok 2013 s uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán obce. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle § 20 Zákona o účtovníctve a postupov vyplývajúcich z medzinárodných audítorských štandardov, ktoré požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe za rok 2013 sú v súlade s údajmi účtovnej závierky k 31.12.2013. Iné informácie, uvedené vo výročnej správe nad stanovený rozsah údajov účtovnej závierky, resp. účtovných kníh som neoverovala.

Názor

Na základe vykonaného auditu o súlade údajov som zistila, že informácie a údaje použité vo výročnej správe za rok 2013 z účtovných kníh Obce Čáry sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou, ktorú som auditovala.

V Nitre, dňa 13.10.2014

Ing. Dagmar Horáková, audítora
Licencia SKAu č. 485
Nitra, Štúrova 14



Prílohy

1. Výročná správa obce Čáry za rok 2013
2. Finančný výkaz o plnení rozpočtu verejnej správy FIN 1- 12 za rok 2013